

平成18年  
(2006)



# きかい 広報

# 9

発行/鹿児島県喜界町役場 ㊟891-6292 電話0997-65-1111 編集/企画課 印刷/南日本新聞開発センター

No.471

## 町村合併50周年記念

### あの日 あの日頃

### 琉球銀行喜界支店



現在の朝日酒造(株)敷地内の道路に面した一画に置かれていた。初代の支店長は故豊岡壹氏(赤連・元喜界町長)。  
当時の琉球銀行は、日本銀行的性格をもち、全琉球の金融界を統括、本群島内には名瀬・古仁屋・喜界・徳之島・沖永良部に支店があった。

撮影 昭和28年10月29日  
写真提供 岡田信吉氏(嘉鈍・後列右端)

特 集

# しまぬ「水の循環」



## 喜界の水を科学する

水は生命の源  
水は陸、海、空を行き来し、形状は常に変化しながら「循環」しています。

全ての生き物に不可欠の水に関するいくつかの情報を今月号と来月号の二回に分けて特集します。

町内の小中学校で「総合的な学習の時間」を担当する教職員十二人は八月二十二日、町水質浄化センターで研修を行いました。夏期休業中の研修として喜界島の下水処理の歴史と現状を学ぼうという取

り組みで、研修を通じて「喜界島の水の循環」についても理解を深めました。

研修ではまず、施設職員の解説で下水の浄化システムを学び、実際に流入してくる下水が微生物の働きで浄化されて放流される現場も見学しま

知っていますか？

水道水は、厳しい検査をしています

「水道水」の水質は、水道法（平成十六年四月改正）という法律で水質基準が定められています。「水質基準項目」と「水質管理目標設定項目」があり、これらに定められた項目を今まで以上に厳しく検査しています。

以前、「広報きかい」（平成十七年二月号）に掲載された「化学肥料の過剰施肥・家畜ふん尿の野積み、生活雑排水」が硝酸窒素の負荷要因

した。

教職員からは島の源泉地や水質、汚水処理施設（公共・農排）の加入率、施設の処理機能など質問も相次ぎ、「水」の現状と循環に強い興味を抱いた様子でした。

研修を受け入れた町水環境課の新原課長は「みなさんが施設見学的第一号。このような機会を多く持つなどして、子どもたちの身近な環境への関心をさらに高めていただきたい」と話していました。

で濃度が上昇しているという記事は、まだ、皆さんの記憶に新しいところだと思えます。最近の水質調査から水環境課では「依然、飲料水としては問題はない。基準の適正範囲内で横ばいに推移している」と現状の見解を示しました。

水質検査基準項目（50）  
大腸菌、鉛、ホルムアルデヒドなど、人の健康に影響を及ぼすおそれがある項目と

色、濁り、臭いなど生活利用上に支障を生じるおそれのある項目です。

水質検査基準項目（27）

農薬類、ニッケルなどの項目と残留塩素、pH値、硬度などの「おいしい水の要件」とされる項目で、将来にわたって水道水の安全性、快適性を確保するために、水質管理上留意していく目標値です。

水質採取箇所

水質基準項目について浄水は十カ所、源水は十五カ所、集落公民館等の蛇口から採取した水を鹿児島本土の検査場で検査しています。

また、検査は毎日（二十地区）、毎月（十六地区）行う検査があつて、それぞれに必要な検査項目を決めて実施しています。

水質検査結果

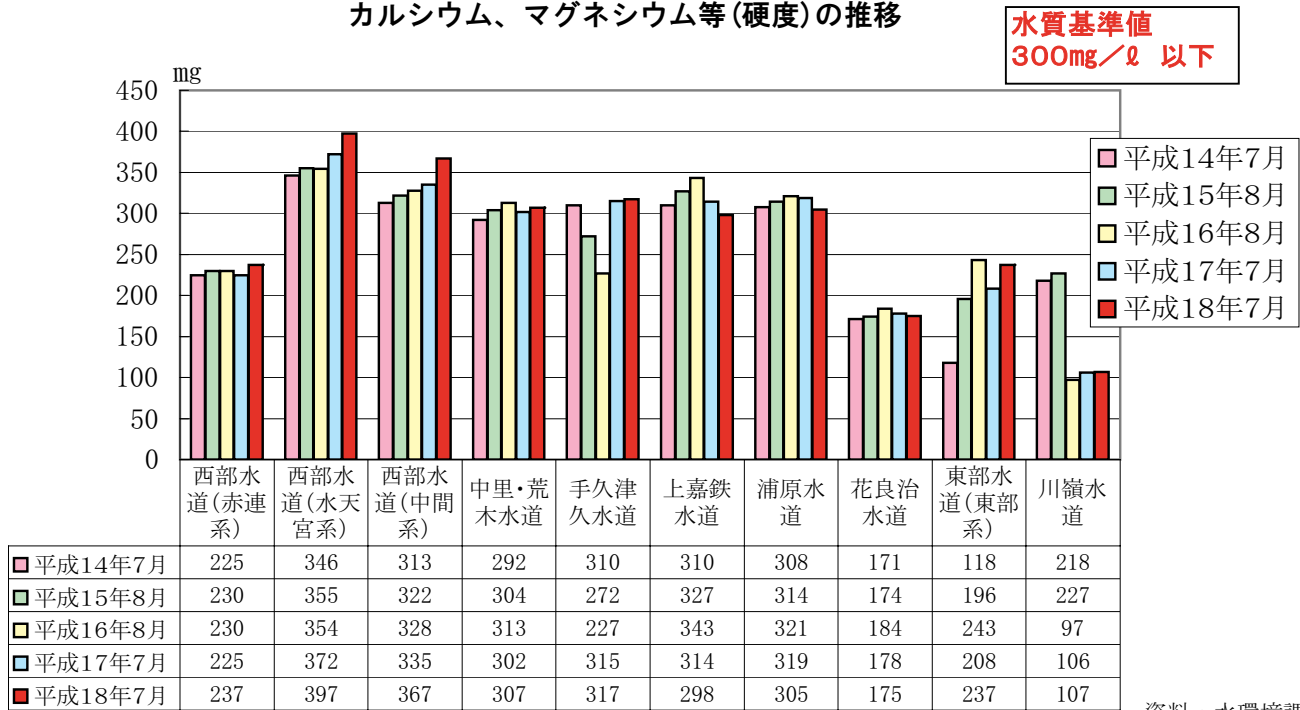
前項の水質検査項目のうち、町が一番関心を抱いているのが硝酸窒素および亜硝酸窒素やカルシウム、マグネシウム等（硬度）の数値。次頁の図表は平成十四年度からの数値をグラフ化したものです。これ以外の水質検査項目も、全検査項目基準値内で生活用水として適合しています。

下のグラフで「硬度分」が水質基準値を超過しているのが分かります。なぜ、基準値の限度を超えても生活用水として利用できるようになるのか、これまでの経緯と今後の対策を述べます。

簡易水道創設時は、硬度分が水質基準を超過していても他に希釈（ブレンド）できる水質の水源もなく、また、当時は技術的にも硬度分を水質基準内に除去、軽減できる浄水方法が確立されていませんでした。国も地域的・地理的条件など、水質基準という観点から硬度については、健康に関連する項目でなく水道水が有すべき性状に関連する項目として定義付けをしていました。このようなことから水質基準を超過していても健康には影響がないということで水道水源として認めていたという経緯があります。

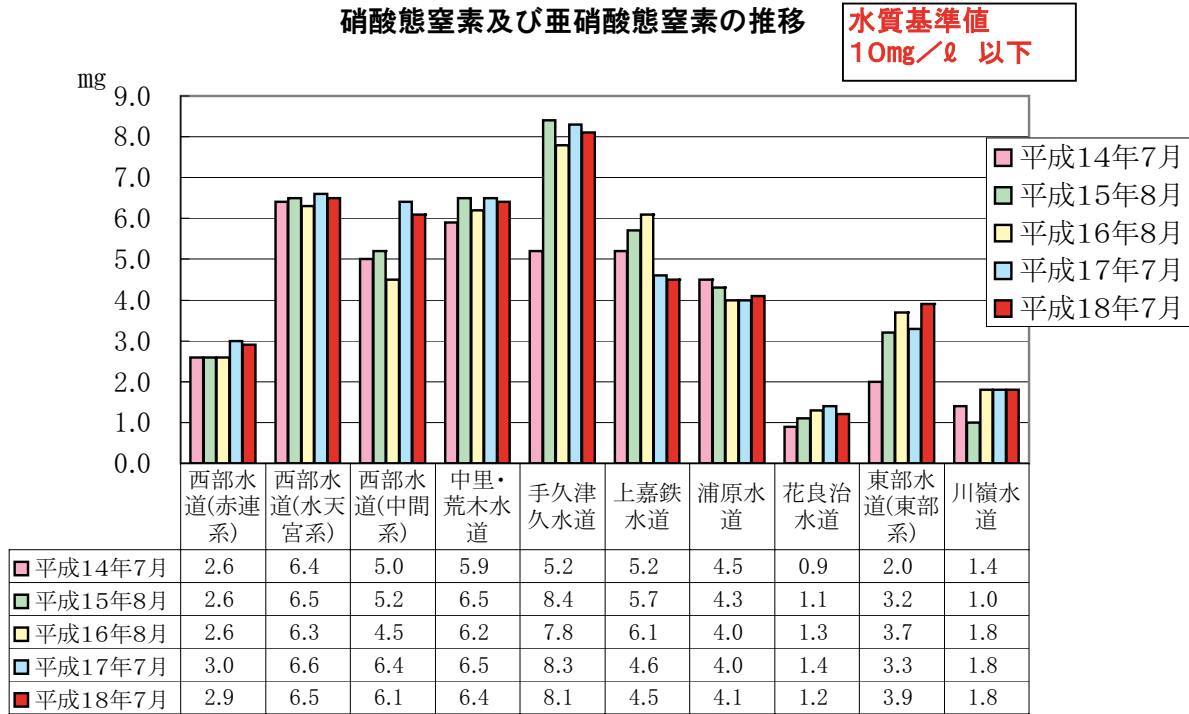
現在は、技術的にも電気透析・逆浸透膜法等の浄水方法が確立されています。本町では、平成十九年度から統合事業（電気透析など）により、まず南部地区を整備、その後、西部地区の整備が計画されています。

カルシウム、マグネシウム等(硬度)の推移



資料：水環境課

硝酸態窒素及び亜硝酸態窒素の推移



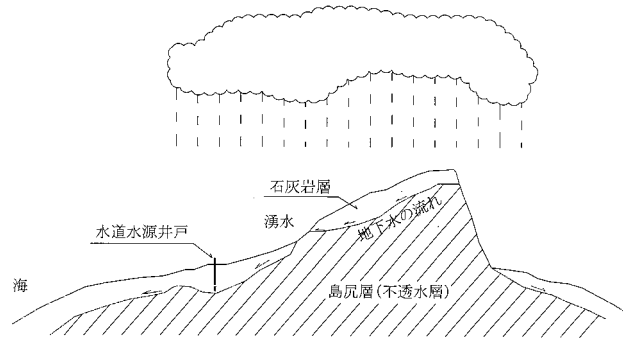
資料：水環境課

地域の水質検査結果は、実施される全ての項目を情報開示することが水道法で決まっています。町民の皆さん、気軽に水環境課までお問い合わせください。☎65 - 1111 内線76



下田の滝 (伊実久)

## 水はどのように流れているの？



島の地層は、下層に島尻層群と呼ばれる不透水性の泥岩、砂岩の互層が島全体の基盤を形成、その上層を厚さ20〜40mの琉球石灰岩が覆っています。琉球石灰岩は、多孔質で透水性が良く、地下水の

## 喜界の水ってどんな水？

島の地下水を長年研究している中西康博助教授(東京農業大学宮古亜熱帯農場)の文献を基に、島の水の特徴について紹介します。

参考文献「『サンゴの島の地下水保全』 宮古島地下水

良好な帯水層として役割をもっており、水を貯える格好の器となっています。

このような地質構造のため、降水は、速やかに地下に浸透し、時を経て島内の段丘崖下や海岸沿いの汀線に湧水となって流出しています。

水質保全対策協議会中西康博編・著(2002)

島の水は地下水を原水として利用しています。隆起珊瑚の層を浸透した水ですので硬度の高い水です。硬度とは水

に溶けているカルシウムイオンとマグネシウムイオンの量をもとに計算されるもので、

国によって基準が違います。日本の場合、アメリカ硬度を使っている、水一リットル中に炭酸カルシウム1mgが含まれている時、硬度1とします。マグネシウムを含む場合は炭酸マグネシウムの重さ(mg)を求めて、それに1・186を掛けて加えます。

島の地下水の硬度は平均約300にもなります。喜界島のように石灰岩からなる島の地下水は、石灰岩から溶けだ

したカルシウムを大量に含むため、硬度が高くなります。通常、水の硬度が20以上を硬水、10以下を軟水と区別しています。硬度が高いと、飲むときに硬い感じがして人に好まれないので、飲料水としての硬度の適量は10〜100程度とされます。日本人には50前後が好まれるようですが、カルシウムが不足がちとされるわが国において、石灰岩に涵養され、カルシウム豊かな地下水を水道水として飲めるということも、実は大変幸せなこともかもしれません。

## 島のくらしと

### 地下水の水質

島に降る雨の4割ほどは地下水になると考えられています。喜界島は、川はなくとも地下水の豊かな島です。その量は、単純に島の年降水量を2000mm、つまり2mとすると、その4割の80cmが地下水になるといことです。このように恵まれた地下水は、飲料水を初めとする用水全般に古来用いられてきています。が、他方、この地下水の水質は、私たちの生活による影響を受けやすいという側面も持っています。これは、島の

地下水の集水域が私たちの生活空間とほとんど一致しているからです。つまり、市街地・集落、畑や畜舎などに降った雨が浸透して地下水になるので、地下水の水質は、土地利用の状況や、私たちの生活様態の影響を受けやすいのです。地下水が汚れると、水道水のみならず、地下水が最終的に流れ出す島の周囲の環境、例えばサンゴ礁生態系にも悪影響を及ぼす危険が考えられます。ですから、地下水の水質にできるだけ負荷を与えない島のくらしを、常にみんなが考え、実行してゆることが大切になります。

## 人と水

山で遭難した人が、食料がなくても雨水や朝つゆでのご飯を潤し、飢えをしので数日間も生き続け、無事に生還したというニュースを耳にすることがあります。こんなとき、人の生命力のすごさを感じ、サバイバルの知恵に感激します。人は、食べものがないでも水さえあれば10日間程度は生き続けることができるとされています。もちろん個人差はありますが、あなただったらどれくらいでしょう

中西康博助教授



か。ちなみに、これまでの記録では、1月ものあいだ生き続けた人がいるようです。このように、生命を維持するのに水が必要なのは、私たちの体が水を主な材料としてつくられているからです。人でもっとも水分が多く含まれているのは血液で、その重さの約80%が水ですし、筋肉の約75%、皮膚の約70%は水で、水分が含まれていないように思える髪の毛でさえ水が約13%含まれています。人の体全体としてみると、70%は水でできていることになりま

電気透析処理水「水質比較表」

採水地：川嶺地区簡易水道

Table with 3 columns: 検査項目名, 原水, 浄水 (電気透析処理水). Rows include 硝酸態窒素及び亜硝酸態窒素, 塩化物イオン, カルシウム、マグネシウム等(硬度), 蒸発残留物, and 採水日.

検査項目は著しく変化があったもの。

資料：水環境課

走った場合、

分)として排泄

急激にこの状態になります。以前は、マラソンのときなどは水を飲んではいけないと教育されていたようですが、近年ではむしろ積極的に水分補給するよう指導されています。

まず一般的に、硬水は調理には適していないとされています。これは、硬水に含まれるカルシウムやマグネシウムが食品の主成分であるタンパク質、炭水化物や脂質と結合し、例えば、肉や豆などを

水と料理

水はカルシウムとマグネシウムの濃度、すなわち水の硬度の違いにより、硬水と軟水に大別されますが、水の硬度と調理との関係はどのようなことがいえるのでしょうか。

一方、軟水が主体の日本では、かつおぶしやせぐろいわしの煮干し、昆布などのうまみを軟水で溶け出させること

次号は、「下水処理と合併浄化槽」、「施設研修を終えての感想」などを掲載する予定です。

このような水と料理との関係は同様に、日本茶、紅茶、中国茶といった飲料と水との関係にもあてはまります。日本茶は軟水との相性がよく、硬水でいれてもおいしくはならないわけです。また日本酒とも関係があり、硬水を用いて醸した酒は辛口に、軟水は甘口になるようです。



不法に投棄されたゴミ。不法投棄は法律によって罰則が科せられます

平成十七年度に町内からゴミ(可燃・不燃・資源〓缶類・ペットボトル)として集められて町クリーンセンターで処分された量は、三、一四六ト。このゴミ処理には約一億二千万円がかかっており、一世帯当たり約二万九千三百九十円、一人当たり約一万三千七百円の計算になります。処理施設の整備には、多額の費用がかかります。ゴミ処理量を減らし、施設への負担を軽くして、施設を長く利用できるようにしなければなりません。

増加傾向にあるゴミ処理量。平成十七年度と前年度を比較すると一五九・一ト(一・一%)の増加(下図)で、主な理由として配送用のダンボールや無分別のゴミがあげられます。ゴミの減量化の基本は、正しい分別と資源リサイクルを推進すること。緑豊かな喜界島を守るため、さらに地球環境保護のため、町の税金の節約のため、「ゴミの減量化」をより一層進めましょう。

## ゴミ収集の現状

収集業者の  
声

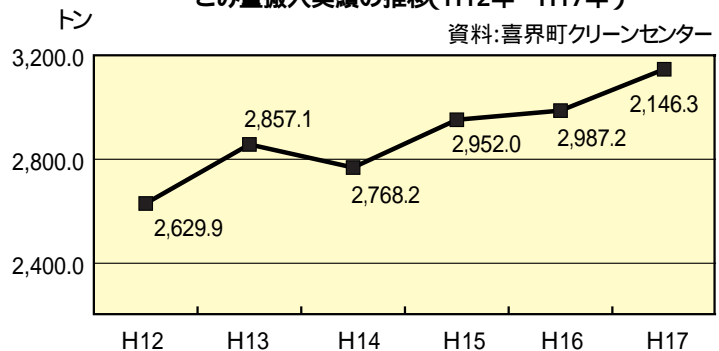
ゴミ収集時に困ること  
指定日の前日に出されてい  
るゴミステーション。袋の中  
で虫がわいていることがある。  
注意書きのシールを張られ  
る人を見かける。

でも、持って帰らずそのまま置いてある。  
他人の透明袋に自分のスー  
パー袋を入れて縛り直してい  
る人を見かける。

商店街以外の事業者が、近  
くのステーションにゴミを多  
量に出している。  
商店街のダンボール類が  
カットされていないために、  
大きくて収集しづらい。  
スーパーの袋でゴミが出さ  
れている。  
透明袋の口が縛られていない。  
プラスチックボトルがペッ  
トボトルの収集日によく出て  
いる。  
不燃物などは特に指定日に  
出されていない。  
オムツの中の汚物がむき出  
しのまま出されている。

ごみ量搬入実績の推移(H12年~H17年)

資料:喜界町クリーンセンター



段ボール



燃えるゴミ袋に入りきれない段ボールなどは、ひもで十文字にしぼり、シールを張ってください。

資源ゴミ



使用する袋は「青色」。集落名・氏名を必ず書いてください。収集日が異なりますので、缶類・ビン類・ペットボトルに分けてください。

燃えるゴミ



使用する袋は「赤色」。集落名・氏名を必ず書いてください。

燃えないゴミ



使用する袋は「黄色」。集落名・氏名を必ず書いてください。

10月1日からゴミ指定袋に変わります

一部の人であってもマナーを守らない行動をとると、地域の生活環境を汚染し、収集にあたる人の安全性を確保できない場合も生じます。住み

よいまちづくりのため、もう一度見つめ直しましょう。「マナーとルール」。ゴミの分別で分らないことは、役場住民課へお問い合わせください。

からは指定ゴミ袋の導入が開始されます。ゴミの分別と減量の徹底を図るとともに、収集作業の安全性と効率性を確保するためのもの。

指定ゴミ袋は「ごみカレンダー」に記載された分別どおり、指定された収集日に、**集落・氏名**を記載して出してください。集落・氏名が記載されていないものは、**指定袋以外**の透明袋で出されているものは、収集できませんので、ご注意ください。

もうすぐ始まる「マイバッグキャンペーン」

国のゴミ減量化の一環として10月1日から31日まで、「環境にやさしい買い物(マイバッグ)キャンペーン」を実施します。買い物袋などを持参してレジ袋の使用を減らすことで、身近なところからゴミの減量化・リサイクルを図ることが目的です。町民の皆さん、環境を守るため、ゴミの減量化のためにできることはたくさんあります。環境にやさしい買い物を実践しましょう。

町内のスーパーでも買い物袋持参のお客に「お買い物引換券」や「毎月一回抽選で1,000円分の商品券」、「買い物袋持参の方は5円値引き」など、独自のポイント制度を実施しています。(詳しくはスーパーにお尋ねください)





～環境美化に向けて～

ボランティア活動の取り組み

全国的に問題となっている空き缶のポイ捨て。喜界島でもポイ捨てが目立ちます。町地域婦人連絡協議会（吉本敏子会長）は、平成十八年七月二十三日、町区長会に呼びかけ、全集落民を対象に空き缶拾いをし、環境美化への意識高揚を図りました。

空き缶拾いは、喜界町にある自衛隊通信所と三十七

集落に区域割りして、朝七時に開始。集落ごとに、子どもから大人まで集落民が集い、小さい子どもらでにぎわう公園一帯や県道などの空き缶やゴミ拾いに汗を流しました。

午前中に、町のクリーンセンターに持ち込まれたゴミは、可燃ゴミ（紙類）六一〇キロ、缶類一、六〇〇キロ、ビン類二一〇キロ、ペットボトル二七〇キロ。町はさらに分類してリサイクルに回しました。

町では、各小中高校の子供会や生徒会、各種団体によって空き缶拾いのボランティアが継続的に行われていますが、町民一斉に行われたのは、今回が初めて。

ゴミ問題を担当する住民課では、「空き缶拾いは、住民の環境美化に対する関心の表れ。これからも緑豊かな島を守るために真剣に取り組んでいく必要がある。ボランティア活動は大事なことだが本来、空き缶拾いのボランティアはあるべき姿ではない。できるだけ空き缶拾いをしなくてすむよう

町民の皆さんにポイ捨てはしないようお願いしたい」と話しています。

ボランティア袋導入



町住民課は、四月から実施されたゴミ回収の有料化に対応するため、ボランティア活動の専用ゴミ袋を作製しました。地域の各種団体がボランティア活動で集めたゴミと区別するために導入を決めました。

袋の製作費は町青少年連絡会議など町の助成団体が支出。ボランティア活動を実施する団体が申請を行い、申請を受けた団体のみ無料で提供します。

**空き缶拾い等のボランティア活動をする団体は、次のことを確認してください。**

**活動する場所**

- ・施設管理者に活動の相談をしてください。

例「スギラビーチは役場財産管理課へ申請。  
袋の受け取り方

・施設管理者から受け取るようにしてください。

**分別方法・処分方法の確認**

クリーンセンターにボランティア袋を直接持ち込むことが原則となっています。

- ・分別は、紙、プラスチック、缶、ビン、ペット

ボトルに分けてください。木など大型ゴミは対象になりませんので注意してください。

・ボランティア袋による直接持ち込みは、計量しても処理

料は徴収しません。主催団体もしくは施設管理者がボランティア袋の購入費用として支払いされます。

**ボランティア活動時の注意点**

- ・家庭ごみ、事業系ごみ、粗大ごみ、産業廃棄物はおさないでください。
- ・ボランティア活動にあわせて家庭から出された粗大ごみは、「有料」です。

**子ども育成会の清掃活動**

青少年育成町民会議では、子ども会などの空き缶拾いボランティア活動に対して、ボランティア袋を提供しています。詳しくは、役場住民課（事務局）へご相談ください。

環境衛生週間（9月24日～10月1日）

環境省では、「廃棄物処理法」の施行の日である9月24日を「清掃の日」、「浄化槽法」の施行の日である10月1日を「浄化槽の日」とするとともに、9月24日～10月1日を「環境衛生週間」と定めています。期間中は、国、都道府県、市町村が中心となって、廃棄物の適正な循環・利用および処分法の推進、ごみの散乱防止、公衆便所や公衆ごみ容器の清潔の保持などに関する各種啓発運動が実施されます。

環境省



# 25年ぶりの干ばつでキビに被害

## 「町は対策本部を設置」

六月二十日の梅雨明け発表以降まとまった雨がほとんど降らず、農業を中心に水不足が深刻化している中、町産業振興課は七月二十八日に干ばつ対策本部（加藤啓雄町長「本部長」）を設置した。

昭和五十六年に記録した降雨量二百四十mm（六月～九月計）の大干ばつ以来、二十五年ぶりの干ばつで、当時の広報紙（同年十月号）は「かつてない大干ばつ」の見出しで、飲料水や農産物への「水

不足」が広範囲に影響し、「町挙げて雨乞いも行った」と事態の深刻さを報じている。

対策本部は加藤町長を本部長に町と農協、製糖会社など七団体で構成。本部の取り組みは散水車二台（二トン・四トン）の無料貸し出し、地下ダム用水の有効利用、農家個人の薬剤タンクでの散水を呼び掛け、散水の徹底を図る指導班の設置も取り組みに加えた。また、干ばつ対策の説明会を各集落公民館で八月七日

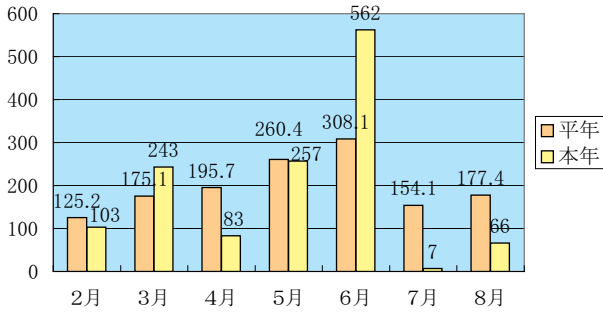
から四日間にあわたって開いた。この干ばつで最も被害が深刻化しているのは、基幹作物のサトウキビで、ひび割れや葉の黄化現象が発生している。被害が最も大きいとされる地域は、砂質土壌の島南部で、葉のロール現象や塩害で変色したキビ畑が目立つ。雨が降らず土壌はひび割れが目立ち、灌水しないと夏植えもできない。「今年期の収穫ばかりで翌年への影響も心配」と一部の農家は懸念を抱いている。しかし、雨量不足の中、二

十七日現在の貯水量百三十一万七千ト（貯水率九九％）を維持する地下ダムの水を有効活用し、干ばつ被害を回避している地域もある。

生和糖業は八月三十一日現在で「気象とサトウキビの生

育状況」を調査。六月初旬の見込みでは生産量七万六千六百十六ト（町産業振興課「公表」）だが、この干ばつで六万ト台までに落ち込む見通しとしている。現段階でキビの生育状況は表の通り。

降雨量の推移（平成18年2月～8月）



|    | 降雨量   |     | 平均気温 |      | 日照時間  |       |
|----|-------|-----|------|------|-------|-------|
|    | 平均年   | 今年  | 平均年  | 今年   | 平均年   | 今年    |
| 2月 | 125.2 | 103 | 47.2 | 49.9 | 78.5  | 66.2  |
| 3月 | 175.1 | 243 | 52.7 | 50.7 | 97.1  | 140.4 |
| 4月 | 195.7 | 83  | 62.3 | 58.5 | 125   | 140   |
| 5月 | 260.4 | 257 | 70.4 | 70.5 | 137   | 73.3  |
| 6月 | 308.1 | 562 | 78.6 | 76.7 | 143.6 | 76.3  |
| 7月 | 154.1 | 7   | 87.5 | 87.8 | 237.5 | 112.2 |
| 8月 | 177.4 | 66  | 87.7 | 87.5 | 221.3 | 111.5 |

### サトウキビの生育状況

2月の中旬から3月初旬にかけて平均気温が、平年より1～2度高かったため、株出の萌芽がよく、株出面積の増加が期待された。しかし、3月下旬から4月下旬にかけては逆に気温が下がり、株出の成長に影響を与えた。5月に入ると降水量も増えて、今期の生産量に期待が持てた。

6月の梅雨入りから梅雨明けまで、異常なほどの降水量を記録するとともにサトウキビの各作型とも順調な生育ぶりを見た。

6月の後半、梅雨が明けると7月、8月とまとまった降水がなく、25年ぶりという大干ばつを記録。スプリンクラーによる散水可能地域と、そうでない地域で大きな生育の差を生じた。

7月の降水量は、サトウキビの生育に一番密接に関係があるため、今期の生産量の低下が予想された。

8月は局所的に降雨に恵まれたため、幾分伸びを取り戻せた感がある。



## ウォーターレタス

みなさん、ウォーターレタスをご存じでしょうか。水に浮かぶちよつと涼しげなサトイモ科の植物です。正式にはポタウウキクサといいますが、少し前まで多くの家庭で園芸用に栽培されていました。今でも自宅の池などで栽培されている方がいらつしやるかも知れませんが、ウォーターレタスは、ウォーターレタス

## 栽培は法律で禁じられています

タスがいったん川や池などで増え始めると爆発的に増えてしまい、生態系に悪影響が及んでしまうことから今年一月、「外来生物法」の特定外来生物に指定され、栽培や野外に放つことなど一切禁止されています。皆さんのご家庭で栽培しているようなことがあれば、これらは直ちに水から上げて、廃棄してください。なお、引き続き栽培されたい方は、許可申請が必要となりますので左記までお問い合わせ下さい。

### 問い合わせ

奄美野生生物保護センター / 電話 0997-

55・8620

許可申請先：環境省那覇自然環境事務所 電話 098-

858・5824

Town まちの話題 News

# 喜界産木炭が大好評



## 霧島黒豚を食べる会

長や九州各県から集まった約二百人が鹿児島空港のイルミネーションをバックに、高原の心地よい風を感じながら、本物の黒豚の味を堪能した。

喜界島産のモクマオウの木炭で焼いた黒豚の丸焼きをメインに良質な食材を口にした参加者には「モクマオウの炭は着火がよく、火持ちもよい。肉の味もひと味違う」と上々の評判。また、結いグループ「喜界」（伊牟田正子代表）が喜界島在来の小粒そら豆やコマなど島特産の食

アンテナショップ喜界大使館の第一号店である(有)霧島高原口イタルポーク(平邦範社長・伊実久出身)は七月二十九日、生産者と消費者の交流と安全でおいしい黒豚のPRを目的に「霧島黒豚を食べる会」を催した。

同会は平社長の「地元で消費されてこそ特産物」の思いから平成二年に始まり、今年で十七回目。年々、口コミで噂が広がり、前田終止霧島市

## 湾漁港に「珍客」飛来



材を加工したものを試食品も好評で、商品を買いたいという声もあった。夕闇が迫る頃になると新・霧島市誕生記念ジョイント企画「島唄の夕べin霧島」。富田勝己(佐手久出身)さんが「島人の魂」や新市誕生に寄せる「霧島市の為の応援歌」等を熱唱、日舞や民謡なども披露され奄美情緒が漂う中、フィナーレは六調で締めくくった。

羽を広げると約二メートル近いモイロペリカン。八月十七日の夕方、小野津漁港上空を飛ぶモイロペリカンが最初に確認され、翌十八日の昼以降、湾漁港内で小魚を捕食し海面を横断する夏の「珍客」は町民の目を引いた。奄美野鳥会によると七月中旬に奄美市笠利町で最初に確認された一羽ではないかと見られ、奄美大島、喜界島で飛

## インターハイ(重量)で二位入賞

### 喜界高校の西野孝仁君



西野孝仁君(志戸桶出身)が見事三位に入る健闘を見せた。

西野君は、同大会出場に向けて毎週水・日曜日を除く週五日、四時から七時まで、町体育館でフォームチェック・スクワットなど基礎トレーニングに練習の大半を費やし挑んだ。

大阪府を主会場に二〇〇六年度全国高校総合体育大会(インターハイ)が八月一日、開幕した。大阪府羽曳野市立総合SCで八月八日に行われた重量挙げでは、喜界高校の日に最初の飛来地奄美市笠利町で確認されて以降は姿が見えないという。

モイロペリカンは、アフリカ北部、ヨーロッパ東南部から東南アジアにかけて広く分布し、湿地や湖沼に生息する。体長は一六〇センチほど。羽を広げると二八〇センチほどになる。

出場種目は、百五キロ級グリーン&ジャークとスナッチの二種目。スナッチ種目で大会出場者二十六人中三位(百十キ)と好成績を収めたものの「もっと練習を積めば優勝もねらえた」と悔しさを滲ませていた。

西野君は九月三十日(土)から兵庫県で開催される第六十回国民体育大会「のじぎく兵庫国体」に出場することが決定している。高校生活最後となる大会の目標は「優勝をねらいます」と力強く抱負を語った。

# 第一中、大健闘で三位入賞

## 県中学校総体サッカー競技大会

鹿児島県中学校総合体育大会第五十五回鹿児島県中学校サッカー競技大会が七月二十五日から三日間、鹿児島市ふれあいスポーツランドであり、五年ぶりに出場した第一中学校は、市内の強豪校を相手に大健闘、三位に入賞した。同大会には各地区の代表校三十二チームが参加。第一中学校は大島地区一位で県大会に出場した。初戦は、鹿児島市内三位の強豪、武岡中学校。一中は前半十五分、FW



久野祐紀が相手ディフェンス

(DF)とゴールキーパー(GK)をかわして先制のゴール。二点目も久野が正面から持ち込み豪快にシュートを決めた。しかし、前半終了間際にコーナーキックから一点を返され、いやな雰囲気。後半、再び久野が一点を入れるが、相手も一点を追加、三対二で初戦を突破した。

翌日の二回戦も鹿児島市内三位の西紫原中学校。前半に二点を取られ、後半開始早々、久野が一点を返すとペースは一中に傾く。結局、延長でも決着がつかず、PK戦へ。互いに譲らず七人目、先攻の喜界が決めた。

勢いに乗った一中は、続く準々決勝も久野の二得点、栄耕介のハットトリック(三点)などで大始良中学校に六対〇と快勝。準決勝に駒を進めた。準決勝の相手は私学の雄、神村学園中等部。開始早々、神村学園は前に出ていたキーパーの位置を確認するとロングシュート。これがゴール左隅に決まり、ほしかつた先制点を相手に許し、一中の快進

撃もここまで。ホイッスルとともに三年生の長い夏が終わった。試合は三対〇。完敗だった。

## 南充宏さん日本記録でV

「第二十四回全日本マスターズウエイトリフティング選手権」が七月二十二日から二日間、県体育で開催され、南充宏さん(マルトフエリー喜界バス営業所)が日本新記録を樹立し、初の栄冠に輝いた。

鹿児島県内で初めて開かれた同大会は、三十五歳以上からの参加可能で、全国各地からの愛好者約百三十五人が参加。年齢、体重で分かれたクラス別に二日間にわたって技を競った。

南さんは、四十、四十四歳代、六十九級でスナッチとジャークに出場。スナッチ百一キ、ジャーク百二十一キ、トータル二百二十二キのマスターズ日本新記録で優勝。来年、ハンガリー(首都ブダペスト)で開催される「世界マスターズウエイトリフティング大会」に日本代表として出場が内定した。「記録を抜く確信があった」と語る南さんは、七年前から

県体三位。十分な結果だが、選手たちが流した悔し涙がさらなる成長につながることを期待したい。(富)

## 新 あまみ農業協同組合喜界支所」起工

あまみ農業協同組合の事務所兼店舗(Aコープ)建設起工式と安全祈願祭が八月二十八日、建設予定地の旧役場跡地で行われた。来年一月には、現在より二倍ほど広い売り場面積のAコープなどが営業を開始する予定となっている。

式には嶺禎一郎専務理事(同組合)や加藤啓雄町長ら来賓十六人が出席し、工事の安全を祈願した。

新事務所兼店舗建設地の敷地面積は三、二七〇・九九平方メートル、事務所兼店舗延べ床面積は一、六八八・三三平方メートルの二階建て。駐車スペースは、屋根付き十台と屋外四十台収容可能で、内部の塗装・看板などは、従来の力

ど肉体や精神の限界に挑戦しながら着実に基本メニューを消化、練習に汗を流した。世界大会は「まだ、内定の段階」だが、「出場したとして三年前のベスト(トータル二百二十キ)を出せれば三位入賞はできる」と世界戦へ向けての意気込みを語った。

ラーを一新し斬新な設計となっている。一階部分には、高齢者など人の動線に配慮して、店舗と金融、共済など常に町民が利用する部署を配置。店舗は、島産のものを島で消費しようとする「地産地消コーナー」を拡大配置。あらゆる品目で多彩な商品展開を行う。また、指定金融機関制度を受けて、公金を取り扱う「あまみ農業協同組合喜界支所」も一階に設ける。二階には「管理、債権対策、営農」の部門や会議室などが計画されている。

既に一部の工事は始まっているが、現店舗などは、通常通り営業を継続。一月十二日に完成引き渡し、十五日から金融関係の営業開始、十九日から店舗、事務所開きを行い、営業を開始する予定である。

# お知らせ

行政への苦情・要望は  
行政相談委員へ

国などの行政機関の仕事に  
対する苦情・要望・問い合わせ  
など、何でも気軽に行政相  
談委員にご相談ください。相  
談日当日以外でも行政相談委  
員の自宅のほか、市町村役場  
や公民館等で定期的に相談所  
を開いて苦情や要望を受け付  
けています。

## 相談の例

- ・わかりづらい道路案内標識  
を改善してほしい
- ・許可申請をしたが早く決定  
してほしい
- ・年金の裁定に納得できない  
・困っていることについて、  
どこに相談したらよいか分  
からない

## 問い合わせ先

- 鹿児島行政相談事務所
- ☎099(224)3247
- ☎099(223)1100  
(行政苦情110番)
- 喜界町行政相談委員  
園田 直樹
- ☎(65)0069

町ホームページから防災行政  
無線放送のメール受信(登  
録)が可能です

防災行政無線放送では、防  
災に関する情報はもちろん、  
日々の役場からのお知らせ  
や、各種イベント等に関する  
お知らせを行っています。そ  
の内容を家庭のパソコンや携  
帯電話のメールで受信するこ  
とができます。そうすること  
により、聞き逃した情報や内  
容を確認したい場合などに便  
利です。また、携帯電話の  
メールアドレスを登録すると  
出張先や旅行先でも最新の情  
報を取り込むことができます。

登録は簡単にできますの  
で、どうぞご利用下さい。

(通信費が発生する場合もあ  
りますので、各通信業者へご  
確認下さい)

## 問い合わせ先

町役場企画課(65)1111

## 事業所・企業統計調査に ご協力を

「住宅・土地統計調査」は  
すべての事業所・企業を対象  
に、産業、従業者規模、本所・  
支所の別、開設時期などを調  
べる国の最も基本的な調査  
(5年ごと)に実施、中間年に

簡易な調査を実施)で、住宅・  
土地に関する大規模で最も基  
本的な統計調査です。

調査は10月1日(日)現在  
で全国すべての事業所や企業  
が対象です。9月下旬から知  
事が任命した調査員が調査票  
を持って皆様の事業所にお伺  
いしますので、ご協力をお願  
いします。

なお、調査内容は統計以外  
の目的で使用することは法律  
で固く禁じられています。安  
心してご記入ください。

## 問い合わせ先

県庁統計課/☎099(28  
6)2479

遺族年金・障害年金か  
ら介護保険料が特別徴  
収(天引き)されます

平成18年から、遺族年金  
および障害年金からも介護  
保険料が天引きされます。  
(年額18万円以上支給され  
る見込み等の要件を満たす  
方が対象です)

なお、今までどおり、介  
護保険料の算定の際に遺族  
年金および障害年金の支給  
額は、所得に含まれませ  
ん。

## 保健師だより

夏休み期間を利用して、  
年長児童と乳幼児の「ふれ  
あい交流事業」を実施しま  
した(写真)。小学生10人、  
中学生2人が参加、子育て  
支援センターの育児サーク  
ル「ふれあい教室」の  
みなさんにご協力頂  
き、小・中学生の皆さ  
んと小さなお友だちが  
ふれあいの時を持ちま  
した。

## 小中学生と乳幼児の ふれあい交流事業

かわいさに、笑顔をたくさ  
ん見せてくれました。命を  
愛おしく思う気持ちを少し  
でも感じてもらえたでしょ  
うか。  
親としても、子どもが生  
まれた時のあの感動を忘れ  
ずにいたいものだと思うこ  
とでした。

参加してくれた小・  
中学生の皆さんは、事  
前学習の時間、3カ月の  
胎児ちゃん人形に  
「わあ、重たい」と驚  
き、小さなお友だちの



特攻花の咲き乱れるウ  
オーキングコースで、一  
緒にいい汗流しません  
か!

また、9月24日から30  
日は「結核予防週間」で  
す。結核は、今なお日本  
最大の感染症です。正し  
く理解し、予防に努めま  
しょう。

土地月間、土地の日

10月は「土地月間」、10月1日(日)は「土地の日」です。一定面積以上の大規模な土地の取引をしたときは、土地の買主は国土利用計画法に基づき、契約を結んだ日から2週間以内に必要な書類を添付して、土地の面積や利用目的などを記入した届出書を土地の所在する市町村役場に届ける必要があります。

適正な土地利用で快適な生活環境や暮らしやすい地域づくりを進めましょう。

10月1日～7日は、公証週間です

遺産相続をめぐる争いが増加しています。公証証書遺言は、身内の争いを防ぐだけではなく、相続登記や預貯金の解約など面倒な手続きが簡単にできます。公証証書遺言は、家庭裁判所の開封・検認手続きの必要がありません。自宅や病院でも公証人が出

張し、作成します。

老後の財産管理や福祉サービスとの契約に成年後見制度を利用しましょう。

離婚する場合は、子どもの養育費など強制力のある公証証書できちんと決めておくことが大切です。

10月7日(土) 10時～17時に、無料で相談に応じます。

お問い合わせ先  
名瀬公証人役場 / ☎0997(52) 2661

住宅用火災警報器の悪質訪問販売が増加しています

消防法改正により、新築住宅にあつては本年6月1日から、既存住宅にあつては平成23年5月31日までに「住宅用火災警報器」を設置することが義務付けられました。それに伴い高額の商品を売りつけようとする悪質な訪問販売がすでに全国的に起こっています。消防職員等を装つてくる可能性もありますので不審に思われたら役場・消防署等へ、お問い合わせ下さい。

お問い合わせ先  
喜界町役場(65) 1111  
喜界消防分署(65) 3311

国民年金だより

年金記録相談の特別強化体制について

社会保険庁では、ご自身の年金記録に疑問をお持ちになられた皆様に年金記録をご確認いただくとともに、疑問にお答えできるよう、当面、本年12月末まで年金記録相談の特別強化体制を取ることといたしました。

まずは、次の ~ のいずれかの方法により、ご自分の年金加入記録をご確認ください。

58歳に到達した方には、58歳到達月の翌々月に、加入している年金制度やその期間などを記載した「年金加入記録のお知らせ」を社会保険業務センターから送付しています。

年金支給開始年齢(60歳または65歳)到達をもって受給権が発生する方には、60歳又は65歳に到達する3カ月前に、氏名、生年月日および年金加入記録等をあらかじめ記載した裁定請求書を送付しています。

電話により、ご自分の年金加入記録を照会していただくことができます。「ねんきんダイヤル」(0570-05-1165)および社会保険事務所にかけただき、基礎年金番号等により本人確認できた方には、「被保険者記録照会回答票」を郵送します。

インターネット(ID・パスワード認証方式)により、ご自分の年金加入記録を照会することができます。

電子申請により、ご自分の年金加入記録を照会することができます。基礎年金番号がおわかりの方は公的個人認証サービス等の電子証明書を取得した上で、インターネットから電子申請で年金加入記録の提供についてお申し込みいただくと、電子文書により結果をお知らせします。

社会保険事務所への来訪によっても、ご自分の年金加入記録を照会することができます。ただし、来訪前にできるだけ年金加入記録を ~ の方法で取得していただき、ご自分の年金加入記録について事前に確認することをお勧めします。また、来訪の際には年金手帳もしくは本人確認ができるものをお持ちください。

年金加入記録を取得した後、記録について疑問がある場合には、お近くの社会保険事務所への来訪による相談をご利用ください。

来訪相談の際には、年金手帳もしくは本人確認ができるものと一緒に、年金加入記録が違っていると思われる期間の状況がわかる資料をご持参ください。

# 教育委員会のつばら

## 次代を担う リーダー集まれ!



ふるさとの素材を生かした工作活動

るため、教育委員会と子ども会育成連絡協議会がタイアップして二泊三日のサマーキャンプを実施しました。

一日目は、リーダーの役割や活動の進め方など、団体の

### 二泊三日で喜界町育成サマーキャンプ

各学校のリーダー的人材と次代を担う子どもを育成を

の向上、活動の充実と活性化を図るための基礎教育や専門技術の学習をしました。二・三日目は、様々な体験活動を通して喜界島の豊かな

自然や文化を再発見するとともに、参加者相互の親睦を深めました。

二十四人の参加者を代表し、第一中学校の加藤旭君の感想文を紹介します。

この二泊三日の「喜界町リーダー育成サマーキャンプ」を通しての感想は、まずとても楽しかったことです。自分で調理したカレーや豚汁はおいしかったし、普通では聞けない講話を聞くこともできました。他にもミニユースポーツ体験や心肺蘇生法など様々な活動を体験しました。このことをこれからの学校や地域のために生かしていきたいです。本当に有り難うございました。

## 本町で大島地区スポ少競技別交歓大会

台風5号が接近する七月二十三日、大島地区スポ少少年団競技別交歓大会(バレーボール男子・卓球)が本町で開催されました。本町からバレーボール男子に坂嶺校区スポ少が、卓球には昨年度団体戦・個人戦を総なめにした早町スポ少と阿伝

スポ少・上嘉鉄スポ少・滝川スポ少の四チームが出場しました。併せて全体交歓会も行われ、郷土芸能やxゲームで他の市町村チームと交流を深めました。主な競技結果は次のとおりです。

- 卓球競技(男子の部) 早町SP(1位)
- 上嘉鉄SP(3位)
- 卓球競技(女子の部) 滝川SP(1位)
- 阿伝SP(3位)
- その他の会場
- サッカー競技
- 湾サッカーSP(2位)
- ソフトボール競技
- 上嘉鉄SP(2位)



新庁舎や議場を見学した一行

## レインボーキッズ30人が来島 平成18年度「菱刈町との青少年交流事業」

喜界町と姉妹町盟約を結んでいる伊佐郡菱刈町からレインボーキッズ三十人が来島、八月二日から三日にかけて本町の子どもたちと交流しました。

子ども同士の相互交流を深め、たくましく生きる力や他

人を思いやる心、感動する心を持つた心豊かな青少年の育成をめざして行われる事業の一環で、今回で二回目を数えます。

一行は、新庁舎を見学したり町内の史跡を巡り、空港臨海公園ではグラウンドゴルフや海水浴を楽しみ、夕食会を兼ねて上嘉鉄集落の方々と郷土芸能で交流を深めました。

### 実践していますか?

第3分科会  
生き生き健やか健康部会

生活リズムを整え、家族  
みんなで朝食をとります。

先月号でも紹介しましたが、日本PTA全国協議会では「早寝・早起き・朝ごはん」国民運動を展開しています。朝食は脳と体のエネルギー源です。しっかりと朝食を食べ、毎日の生活リズムを整えましょう。

# わが家のアイドル



ほしな 保科 果南ちゃん(4歳)  
か なみ 空大ちゃん(2歳)  
父=一美 母=智美 <阿伝>

お姫様が大好きな恥ずかしがり屋のお姉ちゃん。  
パトカーが大好きな甘えん坊の弟。  
毎日賑やかに遊ぶ、ししいーの二人。  
心も身体も健やかに育ってほしいな。  
(父、母)

## 喜界歌壇

夏疲れ私の造りし手料理は姑  
や夫の好みに添わぬ 嶺倉 祝子

燃えつきて静かに消えし蠟燭  
の光と声は闇に吸はれし 北島 シナ

地割れせし菜畑に雨降り注ぎ  
半畳程ずつ日々耕せり 有村 道子

珊瑚礁海辺を洗う白波に住み  
て幾年喜界の島に 竹田ヨシ子

炎天の海岸の砂熱く灼け流木  
ひとつ静まりてあり 平尾 チヨ

いくたびの酷暑に会うや知ら  
ねども温き手のひらに謝しつ  
つ生きる 屋良ミノ子

戦終え四方八方めぐる六十一  
年君住む黄泉でゆるり語ろう 美代 イシ

少年の語気荒れけれど稚児に注  
ぐ瞳はやさしく動く 郡 市子

祖先らが舟つなぐ石あるとい  
ふ百之台地に隆起たしかむ 弥島 幸子

帰省せし孫の残せる紙細工窓  
辺に置かれ夏は長けゆく 武田 幸子

くさぐさの事件多かりき此の  
夏は喜怒哀楽を吸いて過ぎゆ 林 蓮香

## 戸籍の窓

8月届出

氏名 保護者 住所

赤ちゃん

山倉 一誠 一展 中里

福田 春樹 中里

市山 綾乃 茂 中湾

榮 愛恵 健太郎 赤連

勇 智一 一敏 荒木

氏名 保護者 住所

ごめい福を お祈りします

|               |           |
|---------------|-----------|
| 坂元 博士 佐手久     | 赤連 大谷 學   |
| 正木 綾乃 赤連      | 嘉鈍 吉田ひとみ  |
| 三幸 英樹 佐手久     | 小野津 宮田 嘉郎 |
| 牧野 薫 中里       | 嘉鈍 加島 トシ  |
| 早町 中川 菊枝 83才  | 坂嶺 岩下雅一郎  |
| 中里 渡久地 静 91才  | 早町 孝志 キ工  |
| 赤連 折田 かつ 100才 | 赤連 折田 昭   |
| 赤連 美代オメト 83才  |           |
| 嘉鈍 加島 一五 81才  |           |
| 浦原 上地 浩二 23才  |           |
| 坂嶺 岩下 政則 84才  |           |
| 白水 初 スマ 85才   |           |
| 早町 孝志 辰雄 86才  |           |
| 早湾 中江 ツ子 95才  |           |
| 塩道 川島倉吉郎 81才  |           |

## 社協だより

香典返し

## 名瀬警察署の名称が変わります

10月1日から名瀬警察署の名称が「奄美警察署」に変わります。なお、警察署の管轄区域は、現行のまま奄美市、龍郷町、大和村および喜界町の4自治体です。

運転免許証の更新や各種許認可事務(車庫証明、道路使用許可、古物、風俗営業許可、鉄砲刀剣類所持許可等)につ

現在、「名瀬警察署」から交付されている書類等については、名称変更後も有効です。書き換えの手続きの必要はありません。

……喜界町の推計人口……  
(平成18年8月31日現在)

|     |             |
|-----|-------------|
| 世帯数 | 3,774戸 (+1) |
| 人口  | 8,516人 (+1) |
| 男   | 4,015人 (+4) |
| 女   | 4,501人 (-3) |

( )は前月比

寄付金 (有)トラベル喜界

|           |
|-----------|
| 嘉鈍 大谷 學   |
| 赤連 吉田ひとみ  |
| 小野津 宮田 嘉郎 |
| 嘉鈍 加島 トシ  |
| 坂嶺 岩下雅一郎  |
| 早町 孝志 キ工  |
| 赤連 折田 昭   |

# 8月の喜界島 祭り、スポーツ エトセトラ...



芝生の緑が提灯の光に映える荒木盆踊り

規律正しい志戸桶盆踊り



黒田美奈子さん(湾)の流暢な島口に会場は笑いの渦



伝統を継承する上嘉鉄盆踊り



13年ぶりに復活した小野津盆踊り



「女性が知恵を出して」と特産品作りに助言



中里盆踊りは豪華景品が人気



DOKI, DOKIの熱唱で沸く佐手久盆踊り

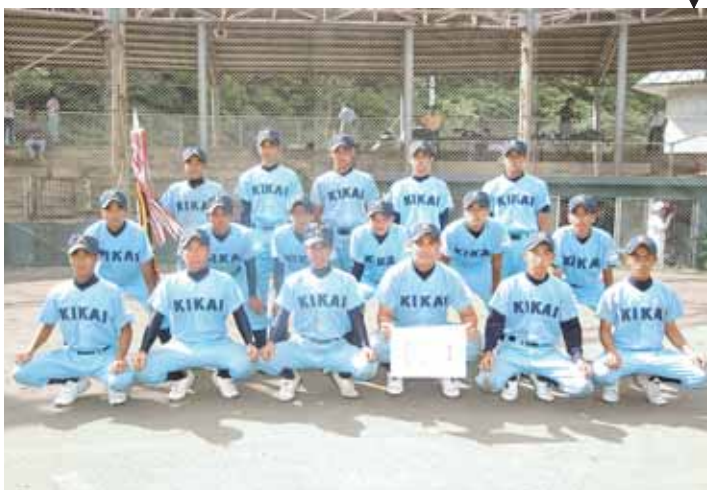
高山明美さん(白水出身)の現代舞踊喜界公演



「喜界島はふるさと」と語る地球人交流 喜界島フェスティバル参加者

見事大島地区大会優勝の喜界高校球児

親子運動会で帰省客と交流(志戸桶)



平瀬智行Jリーグ選手が両親の故郷で指導